

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	XI
1 Einleitung	1
2 Kurzwörter im Deutschen	7
2.1 Wortbildung durch Kürzung	7
2.2 Stationen der Kurzwortforschung	10
2.2.1 Früheste Ansätze der Betrachtung von Kurzformen	11
2.2.2 Die Einführung des Terminus 'Kurzwort'	14
2.2.3 Die Etablierung der Kurzwortforschung	18
2.3 Möglichkeiten der Kategorisierung von Kurzwörtern	29
2.3.1 Unterschiedliche Verfahren	29
2.3.2 Unterschiedliche Terminologien	31
2.4 Diskussion einer aktuellen Typologie	34
2.4.1 Das Problem einer Klasse von „partiellen Kurzwörtern“	35
2.4.2 Das Problem einer Klasse von „besonderen Kurzwörtern“ ..	39
2.5 Potentielle kommunikative Probleme mit Kurzwörtern	42
2.5.1 Die Pluralmarkierung	42
2.5.2 Die Orthographie	45
2.5.3 Verschleierung durch Kurzwörter?	48
2.6 Resümee	51
3 Fachsprachen als Gegenstand der Forschung	54
3.1 Ein Überblick über die Fachsprachenforschung	54
3.2 Fachsprache(n) und 'Gemeinsprache'	58
3.2.1 Definitionsfragen	58
3.2.2 Der Einfluss der Fachsprachen auf die Alltagssprache	64

3.3	Schichtung und Gliederung von Fachsprachen	66
3.4	Fachsprachliche Normung und Terminologiewissenschaft	69
3.5	Reduktive Wortbildungsmuster in den Fachsprachen	74
3.6	Resümee	78
4	Zur Methodik der Untersuchung	80
4.1	Mündliche versus schriftliche Texte	80
4.2	Die Auswahl der Fachsprachen	83
4.3	Die Auswahl der Texte	88
4.3.1	Das Korpus für den ersten Teil der Untersuchung	89
4.3.2	Das Korpus für den zweiten Teil der Untersuchung	90
4.3.2.1	Der Schwerpunkt Praxis	90
4.3.2.2	Die Textsorte Fachzeitschrift	94
4.4	Resümee	98
5	Kurzwörter im Fachwörterbuch am Beispiel der Chemie	100
5.1	Zur Fachsprache der Chemie	100
5.1.1	Die Entwicklung der Chemie und ihrer Fachsprache	100
5.1.2	Das Problem der Internationalität	101
5.1.3	Die chemische Nomenklatur	103
5.1.3.1	Die Entstehung und die Leitgedanken	103
5.1.3.2	Die Wortkürzung als Benennungsprinzip	105
5.1.4	Die chemische Zeichen- und Formelsprache	106
5.1.5	Die Wortkürzung in der Namengebung	110
5.1.5.1	'Traditionelle' Kurznamen	110
5.1.5.2	Internationale Freinamen und Common Names	112
5.1.5.3	Produktnamen und Warenzeichen	114
5.2	Der <i>Römpp</i> als Korpus	118
5.3	Die Klassifizierung der Kurzwörter	120
5.3.1	Vorüberlegungen zur Typologie	120
5.3.2	Buchstabenkurzwörter	124

5.3.3	Silbenkurzwörter	131
5.3.4	Morphemkurzwörter	133
5.3.5	Mischkurzwörter	134
5.3.6	Kunstwörter	136
5.4	Auffälligkeiten im Vergleich mit Kurzwörtern der Alltagssprache	137
5.4.1	Kurzwörter mit Endsegmenten der Vollform	138
5.4.2	Kurzwörter mit neuer Segmentfolge	140
5.4.3	'Kurzwortpaare' mit einer gemeinsamen Vollform	143
5.4.3.1	Konkurrierende Kurzwörter	144
5.4.3.2	Kurzwörter zweiten Grades	147
5.4.4	Kurzwörter mit 'internationalisierten' Segmenten	149
5.5	Resümee	153
6	Kurzwörter in Fachzeitschriften	156
6.1	Die Fachsprache der Medizin	157
6.1.1	Die Entwicklung der Medizin und ihrer Fachsprache	157
6.1.2	Schichtung und Gliederung	160
6.1.3	Wortkürzung in der Sprache der Medizin	161
6.1.4	Zur Auswahl der Zeitschrift <i>ains</i>	166
6.1.5	Die Klassifizierung der Kurzwörter aus der Medizin	168
6.1.5.1	Buchstabenkurzwörter	168
6.1.5.2	Silbenkurzwörter	174
6.1.5.3	Morphemkurzwörter	176
6.1.5.4	Mischkurzwörter	178
6.1.6	Auffälligkeiten	178
6.1.7	Resümee	182
6.2	Die Fachsprache der Technik	184
6.2.1	Die Entwicklung der Technik und ihrer Fachsprache	184
6.2.2	Schichtung und Gliederung	187
6.2.3	Wortkürzung in der Sprache der Technik	189
6.2.4	Zur Auswahl der Zeitschrift <i>VDI-Z</i>	192

6.2.5	Die Klassifizierung der Kurzwörter aus der Technik	193
6.2.5.1	Buchstabenkurzwörter	193
6.2.5.2	Silbenkurzwörter	196
6.2.5.3	Morphemkurzwörter	198
6.2.5.4	Mischkurzwörter	199
6.2.6	Auffälligkeiten	199
6.2.7	Resümee	201
6.3	Die Fachsprache der Wirtschaft	203
6.3.1	Die Entwicklung der Wirtschaftslinguistik	203
6.3.2	Schichtung und Gliederung	204
6.3.3	Wortkürzung in der Sprache der Wirtschaft	205
6.3.4	Zur Auswahl der Zeitschrift <i>wisu</i>	208
6.3.5	Die Klassifizierung der Kurzwörter aus der Wirtschaft	210
6.3.5.1	Buchstabenkurzwörter	210
6.3.5.2	Silbenkurzwörter	213
6.3.5.3	Morphemkurzwörter	215
6.3.5.4	Mischkurzwörter	216
6.3.6	Auffälligkeiten	217
6.3.7	Resümee	219
6.4	Die Rechtssprache	221
6.4.1	Zu den Besonderheiten der Rechtssprache	221
6.4.1.1	Recht und Sprache	221
6.4.1.2	Wandel der Rechtssprache	224
6.4.2	Schichtungsmodelle in der Rechtssprache	225
6.4.3	Wortkürzung in der Rechtssprache	227
6.4.4	Zur Auswahl der Zeitschrift <i>Neue Juristische Wochenschrift (NJW)</i>	231
6.4.5	Die Klassifizierung der Kurzwörter aus der Rechtssprache	232
6.4.5.1	Buchstabenkurzwörter	233
6.4.5.2	Silbenkurzwörter	235
6.4.5.3	Morphemkurzwörter	236
6.4.5.4	Mischkurzwörter	236
6.4.6	Resümee	237
6.5	Die Sprache im Sport	240

6.5.1 Die Sportsprache als Fachsprache?	240
6.5.2 Wortkürzung in der Sportsprache	242
6.5.3 Zur Auswahl der Zeitschrift <i>Sports</i>	244
6.5.4 Die Klassifizierung der Kurzwörter aus dem Sport	245
6.5.4.1 Buchstabenkurzwörter	245
6.5.4.2 Silbenkurzwörter	248
6.5.4.3 Morphemkurzwörter	249
6.5.4.4 Mischkurzwörter	251
6.5.5 Resümee	251
7 Fazit	253
8 Anhang	263
8.1 Chemie	264
8.1.1 Gesamtglossar	264
8.1.2 Typologisch geordnete Kurzwörter	275
8.1.2.1 Buchstabenkurzwörter	275
8.1.2.2 Silbenkurzwörter	279
8.1.2.3 Morphemkurzwörter	281
8.1.2.4 Mischkurzwörter	281
8.1.2.5 Kunstwörter	282
8.1.3 Auffälligkeiten	283
8.1.3.1 Kurzwörter mit Endsegmenten der Vollform	283
8.1.3.2 Kurzwörter mit neuer Segmentfolge	285
8.1.3.3 Konkurrierende Kurzwörter	285
8.1.3.4 Kurzwörter zweiten Grades	285
8.1.3.5 Kurzwörter mit 'internationalisierten' Segmenten	285
8.2 Medizin	286
8.2.1 Buchstabenkurzwörter	286
8.2.2 Silbenkurzwörter	292
8.2.3 Morphemkurzwörter	292
8.2.4 Mischkurzwörter	292
8.2.5 Auffälligkeiten	293
8.2.6 Ausgewählte Belege aus dem <i>Deutschen Ärzteblatt</i>	294

8.3 Technik	295
8.3.1 Buchstabenkurzwörter	295
8.3.2 Silbenkurzwörter	300
8.3.3 Morphemkurzwörter	301
8.3.4 Mischkurzwörter	301
8.3.5 Auffälligkeiten	301
8.4 Wirtschaft	303
8.4.1 Buchstabenkurzwörter	303
8.4.2 Silbenkurzwörter	307
8.4.3 Mischkurzwörter	307
8.4.4 Auffälligkeiten	308
8.4.5 Ausgewählte Belege aus <i>Börse Online</i>	309
8.5 Rechtswesen	310
8.5.1 Buchstabenkurzwörter	310
8.5.2 Silbenkurzwörter	318
8.5.3 Morphemkurzwörter	318
8.5.4 Mischkurzwörter	318
8.5.5 Nicht oder selten als Kurzwörter realisierte Kurzformen	319
8.6 Sport	321
8.6.1 Buchstabenkurzwörter	321
8.6.2 Silbenkurzwörter	325
8.6.3 Morphemkurzwörter	326
8.6.4 Mischkurzwörter	326
8.6.5 Ausgewählte Belege aus <i>SportPraxis</i>	326
8.7 Sonstige Kurzwörter und Kurzformen	327
8.8 Nicht aufgelöste Kurzwörter	333
Bibliographie	335
Kurzwortregister	359
Sachregister	368